

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2024-GC-44	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e (locataires) à la Commission de conciliation en matière de bail de la Singine et du Lac - Poste 1 <i>Beisitzer/-in (Mieter/innen) bei der Schlichtungskommission für Mietsachen des Sense- und Seebezirks - Stelle 1</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
2.	2024-GC-45	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e (locataires) à la Commission de conciliation en matière de bail de la Singine et du Lac - Poste 2 <i>Beisitzer/-in (Mieter/innen) bei der Schlichtungskommission für Mietsachen des Sense- und Seebezirks - Stelle 2</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			

Préavis concernant les élections à des fonctions judiciaires à l'intention du Grand Conseil

—
du 19 février 2024 – session 03.2024



Conseil de la magistrature CM
Justizrat JR

Table des matières

Préambule	2
1.1 Mises au concours des fonctions judiciaires du Conseil de la magistrature :	2
1 Assesseur-e-s (locataires) à la Commission de conciliation en matière de bail de la Singine et du Lac (réf. 7344)	3
1.1 Démissionnaires	3
1.2 Particularités	3
1.3 Exigences, entrée en fonction, assermentation	3
1.4 Préavis favorable	3
Récapitulatif des candidatures préavisées favorablement	5

Préambule

1.1 Mises au concours des fonctions judiciaires du Conseil de la magistrature :

- > Assesseur-e-s (locataires) à la Commission de conciliation en matière de bail de la Singine et du Lac (référence 7344) (FO du 12.01.2024)

Le Conseil de la magistrature a examiné les candidatures en tenant compte des critères constitutionnels, à savoir la formation, l'expérience professionnelle et les qualités personnelles des candidats.

1 Assesseur-e-s (locataires) à la Commission de conciliation en matière de bail de la Singine et du Lac (réf. 7344)

1.1 Démissionnaires

Madame Gabriella Weber Morf, démission au 31.10.2023.

Madame Susanne Heiniger, démission au 31.01.2024.

1.2 Particularités

2 postes.

1.3 Exigences, entrée en fonction, assermentation

- > Personne issue d'une organisation assurant la défense des locataires (Art. 61 al. 3 LJ). Lettre de soutien ou de recommandation de l'organisation à produire
- > Domicile dans la circonscription judiciaire concernée (Singine ou Lac) (art. 7 al. 2 LJ). Les candidat-e-s doivent jouir de suffisamment de disponibilité pour la fonction (6-8 lundis après-midi par an, hors vacances scolaires)
- > Préférence sera donnée à une personne ayant des connaissances en droit du bail
- > Citoyenneté active sur le plan cantonal. Les personnes de nationalité étrangère doivent être titulaires d'un permis d'établissement et être domiciliées dans le canton depuis au moins cinq ans. Les personnes candidates ne doivent pas faire l'objet d'acte de défaut de biens, ne pas avoir été condamnées pénalement pour des faits incompatibles avec la fonction
- > Maîtrise de la langue allemande et de préférence avec de bonnes à très bonnes connaissances du français

Entrée en fonction : Dès élection par le Grand Conseil ou à convenir

Assermentation : oui

Les assesseur-e-s actuels de la Commission comptent 4 femmes et 1 homme.

1.4 Préavis favorable

1. Astrit Bytyqi et Patrik Gruber

Monsieur Astrit Bytyqi, né en 1992, domicilié à Tafers:

- > Avocat indépendant 100%
- > Interprète pour l'État de Fribourg
- > Membre du « Mieterverband Deutschfreiburg »
- > Bilingue allemand-français, très bonnes connaissances de l'albanais
- > Le candidat est recommandé par l'organisation « Mieterverband Deutschfreiburg »

Monsieur Patrik Gruber, né en 1963, domicilié à Plaffeien :

- > Avocat indépendant 100%
- > Membre du comité « Mieterverband Deutschfreiburg »
- > Langue maternelle allemande, bonnes connaissances du français et de l'anglais
- > Le candidat est recommandé par l'organisation « Mieterverband Deutschfreiburg »

Ces candidats répondent pleinement aux exigences de la fonction.

Récapitulatif des candidatures préavisées favorablement

Commission de conciliation en matière de bail de la Singine et du Lac

Assesseur-e-s
(locataires)
(2 postes)

Astrit Bytyqi et Patrik Gruber

Stellungnahme zuhanden des Grossen Rates betreffend die Wahl in richterliche Funktionen

—
vom 19. Februar 2024 – Session 03.2024



Conseil de la magistrature CM
Justizrat JR

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
1.1 Ausschreibungen von richterlichen Ämtern durch den Justizrat:	2
1 Beisitzer/innen (Mieter/innen) bei der Schlichtungskommission für Mietsachen des Sense- und Seebezirks (Ref. 7344)	3
1.1 Zurücktretende Amtsträgerinnen	3
1.2 Besonderheit	3
1.3 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung	3
1.4 Positive Stellungnahme	3
Zusammenfassung der Kandidaturen mit positiver Stellungnahme	5

Einleitung

1.1 Ausschreibungen von richterlichen Ämtern durch den Justizrat:

- > Beisitzer/innen (Mieter/innen) bei der Schlichtungskommission für Mietsachen des Sense- und Seebezirks (Referenz 7344) (AB vom 12.01.2024)

Der Justizrat hat die eingegangenen Bewerbungen unter Berücksichtigung der verfassungsrechtlichen Kriterien geprüft, d.h. Ausbildung, Berufserfahrung sowie die persönlichen Qualitäten der Kandidatinnen und Kandidaten.

1 Beisitzer/innen (Mieter/innen) bei der Schlichtungskommission für Mietsachen des Sense- und Seebezirks (Ref. 7344)

1.1 Zurücktretende Amtsträgerinnen

Frau Gabriella Weber Morf, Rücktritt per 31.10 2023.

Frau Susanne Heiniger, Rücktritt per 31.01.2024.

1.2 Besonderheit

2 Ämter.

1.3 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung

- > Mitgliedschaft bei einer Organisation, welche die Mieterseite vertritt (Art. 61 Abs. 3 JG). Es ist ein Unterstützungs- oder Empfehlungsschreiben der Organisation vorzulegen
- > Wohnsitz im betreffenden Gerichtskreis (Sense oder See) (Art. 7 Abs. 2 JG). Ausreichende zeitliche Verfügbarkeit (6-8 Montagnachmittage pro Jahr, ausserhalb der Schulferien)
- > Bevorzugt werden Personen mit Fachkenntnissen im Bereich Mietrecht
- > Stimmberechtigung in kantonalen Angelegenheiten. Ausländische Staatsangehörige müssen im Besitz einer Niederlassungsbewilligung sein und zudem seit mindestens fünf Jahren Wohnsitz im Kanton haben. Gegen die Personen dürfen keine Verlustscheine bestehen. Sie dürfen nicht wegen Handlungen strafrechtlich verurteilt worden sein, die mit dem richterlichen Amt nicht vereinbar sind
- > Beherrschen der deutschen Sprache und vorzugsweise gute bis sehr gute Kenntnisse der französischen Sprache

Stellenantritt : Mit Wahl durch den Grossen Rat oder nach Vereinbarung

Vereidigung : ja

Die Kommission setzt sich zurzeit aus 4 Frauen und 1 Mann zusammen.

1.4 Positive Stellungnahme

1. Astrit Bytyqi und Patrik Gruber

Herr Astrit Bytyqi, geboren 1992, wohnhaft in Tafers:

- > Selbständiger Rechtsanwalt 100%
- > Dolmetscher beim Staat Freiburg
- > Mitglied des Mieterverbandes Deutschfreiburg
- > Zweisprachig deutsch-französisch, sehr gute Kenntnisse in Albanisch
- > Der Kandidat wird vom Mieterverband Deutschfreiburg empfohlen

Herr Patrik Gruber, geboren 1963, wohnhaft in Plaffeien:

- > Selbständiger Rechtsanwalt 100%
- > Vorstandmitglied des Mieterverbandes Deutschfreiburg
- > Deutsche Muttersprache, gute Kenntnisse in Französisch und Englisch
- > Der Kandidat wird vom Mieterverband Deutschfreiburg empfohlen

Diese Kandidaten erfüllen die Anforderungen des Amtes vollumfänglich.

Zusammenfassung der Kandidaturen mit positiver Stellungnahme

Schlichtungskommission für Mietsachen Sense und See

Beisitzer/innen
(Mieter/innen)
(2 Ämter)

Astrit Bytyqi und Patrik Gruber

Annexe

Anhang

GRAND CONSEIL

2024-GC-44_45

Elections à des fonctions judiciaires

Préavis de la Commission de justice

Présidence : Bertrand Morel

Vice-présidence : Pierre Mauron

Membres : Christophe Chardonens, Francine Defferrard, Sandra Lepori, David Papaux, Daphné Roulin

Election à des fonctions judiciaires non professionnelles

Commission de conciliation en matière de bail de la Singine et du Lac

2024-GC-44

Assesseur-e (locataires) - Poste 1

7 membres s'expriment en faveur de M. Astrit Bytyqi.

Astrit BYTYQI

Commission de conciliation en matière de bail de la Singine et du Lac

2024-GC-45

Assesseur-e (locataires) - Poste 2

6 membres s'expriment en faveur de M. Patrik Gruber.
Un membre s'abstient.

Patrik GRUBER

GROSSER RAT

2024-GC-44_45

Wahlen in Richterämter

Stellungnahme der Justizkommission

Präsidium : Bertrand Morel

Vize-Präsidium : Pierre Mauron

Mitglieder: Christophe Chardonens, Francine Defferrard, Sandra Lepori, David Papaux, Daphné Roulin

Wahlen in nebenberufliche Richterämter

Schlichtungskommission für Mietsachen Sense und See

Beisitzer/-in (Mieter/innen) - Stelle 1

7 Mitglieder unterstützen die Bewerbung von Astrit Bytyqi.

Astrit BYTYQI

Schlichtungskommission für Mietsachen Sense und See

Beisitzer/-in (Mieter/innen) - Stelle 2

6 Mitglieder unterstützen die Bewerbung von Patrik Gruber.
Ein Mitglied enthält sich der Stimme.

Patrik GRUBER

Les dossiers des candidat-e-s éligibles sont à la disposition des député-e-s pour consultation :

le mardi 19 mars 2024 (durant la séance du Grand Conseil) au bureau des huissiers à l'Hôtel cantonal.

Le 6 mars 2024

Die Unterlagen der wählbaren Bewerber/innen können von den Grossrätinnen und Grossräten eingesehen werden:

am Dienstag, 19. März 2024, (während der Sitzung des Grossen Rates) im Büro der Weibel im Rathaus.

Den 6. März 2024